



Global Storybooks

globalstorybooks.net

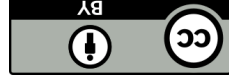
Team Di Banaana-Man / Tom the

banana seller

✎ Humphreys Odunga

👤 Zablon Alex Nguvu

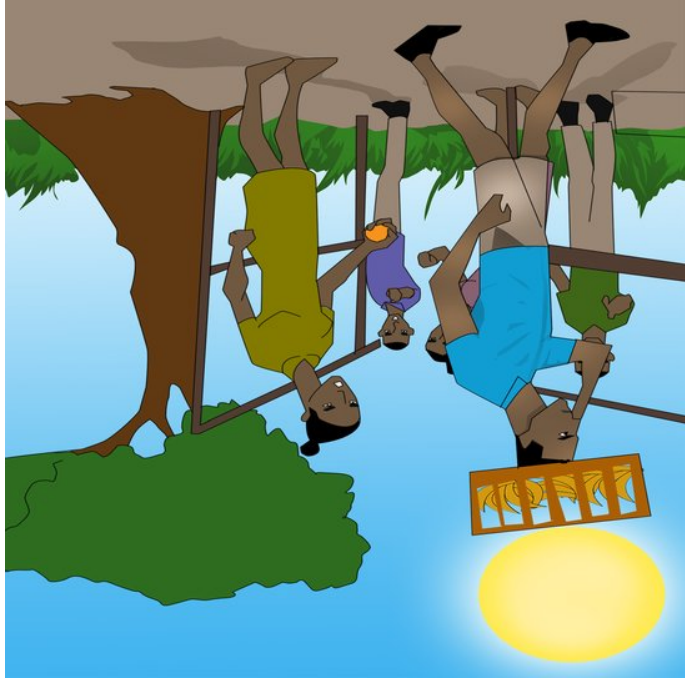
📁 Georgette McGlashen (jam)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Team Di Banaana-Man
Tom the banana seller



✎ Humphreys Odunga

👤 Zablon Alex Nguvu

📁 Georgette McGlashen

|| 2

😊 Patwa (jam) / English (en)



Taam a kyari wahn baaskit a raip
banaana.

...

Tom carries a tray of ripe bananas.

Tom goes to the market to sell bananas.

...

Taam go a maakiti fi sel banaana.





Piipl a maakit a bai fruit.

...

People at the market are buying fruit.



Taam balans di baaskit pan im ed an go a im yaad.

...

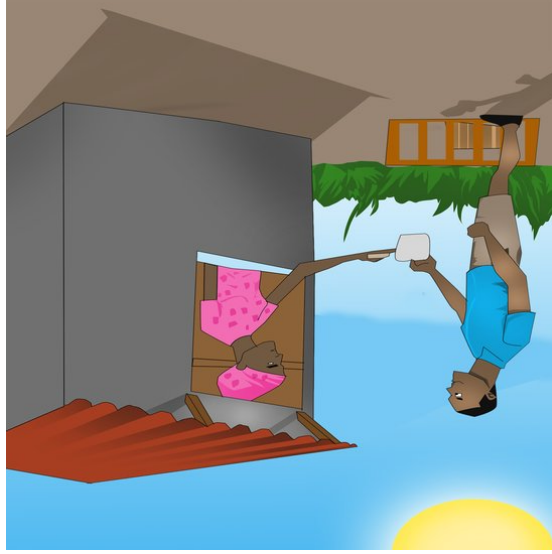
Tom balances the tray on his head and goes home.



Bot nobadi naa bai Taam banaana dem.
Dem prifa fi bai fruut fram di uman
dem.

...

But no one is buying Tom's bananas.
They prefer to buy fruit from women.



Den Taam go bai suop, shuga an bred.
Im put di tingz dem ina im baaskit.

...

Then Tom buys soap, sugar, and bread.
He puts the things in his tray.



“Ina fiwi komyuuniti, onggel uman sel
fruit,” piipl se. “Wa kaina man dis?” piipl
aks.

...

“In our community, only women sell
fruit,” people say. “What kind of a man
is this?” people ask.



Suuhn, di baaskit emti. Taam kount op
di moni we im mek.

...

Soon, the tray is empty. Tom counts the
money he earned.



Bot Taam no gi op. Im kaal out, "Bai mi
swit raip banaana dem!"

...

But Tom does not give up. He calls, "Buy
my bananas! Buy my sweet ripe
bananas!"



Muor piipi kom a di staal. Dem bai
Taam banaana dem an nyam dem.

...

More people come to the stall. They buy
Tom's bananas and eat them.



Wahn uman pik op a bonch a banaana
fram outa di baaskit. Shi luk pan it gud-
gud.

...

One woman picks up a bunch of
bananas from the tray. She looks at the
bananas carefully.



Di uman bai di banaana dem.

...

The woman buys the bananas.